



198  
Heim

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA**  
**INSTITUTO DE LETRAS E LINGÜÍSTICA**  
**CURSO DE LETRAS**

**FICHA DE DISCIPLINA**

**DISCIPLINA:** Língua Francesa: Ênfase na habilidade de escrita

<b>CÓDIGO:</b>	<b>TURMA:</b>	<b>UNIDADE ACADÊMICA:</b> ILEEL		
<b>PERÍODO/SÉRIE:</b>		<b>CH TOTAL TEÓRICA:</b>		
<b>OBRIGATÓRIA :</b> ( )	<b>OPTATIVA :</b> (X)	60	<b>CH TOTAL PRÁTICA:</b>	<b>CH TOTAL:</b> 60

**PRÉ-REQUISITOS:**

Língua Francesa: Aprendizagem crítico-reflexiva  
Língua Francesa: Fundamentos lingüísticos

**CÓ-REQUISITOS:**

**EMENTA**

Esta disciplina tem seu foco predominante no desenvolvimento da habilidade de escrita em LE, embora as demais habilidades não sejam dispensadas. São trabalhados os conhecimentos estratégicos de produção escrita, textual, de mundo, atitudinal e sistêmico, de forma a possibilitar a inserção e participação comunicativa dos alunos em relação aos gêneros discursivos, em suas dimensões textual e discursiva, que permeiam sua vida pessoal, profissional e acadêmica, tanto em ambientes presenciais como em ambientes mediados pelas novas tecnologias.

**OBJETIVOS**

**Objetivo Geral:**

Reconhecer, compreender e produzir por escrito diferentes gêneros do discurso que possibilitem aos alunos desenvolver habilidades de escrita em Língua Francesa de forma que possam elaborar textos que permeiam seu ambiente acadêmico, pessoal e profissional.

**Objetivos Específicos:**



- 199  
ffem
- Estudar e refletir sobre as crenças relativas ao processo de escrita.
  - Analisar o processo de escrita.
  - Produzir textos nos gêneros estudados.

Realizar análises coletivas e/ou individuais de textos produzidos para reflexão sobre aspectos textuais, discursivos e gramaticais (sintáticos, morfológicos, ortográficos, etc.) e para auto-avaliação da própria produção textual.

## PROGRAMA

### **Conteúdo Atitudinal:**

- Conscientização sobre o processo de escrita
- Produção escrita em Língua Francesa

### **Conteúdo Estratégico (Estratégias de produção escrita):**

- Planejamento de texto
- Levantamento de idéias (*rémue-meninges*)
- Uso de reformulação a partir de textos produzidos por usuários proficientes na Língua Francesa
- Uso de paráfrase
- Re-escrita/refacção textual

### **Conteúdo Textual (e de Mundo)**

- Gêneros textuais
- Marcas textuais dos gêneros estudados
- Bilhete, cartas pessoais
- Diário reflexivo (sobre o processo de escrita vivenciado)
- Currículo e carta administrativa
- Análise de páginas da WEB em Língua Francesa, e-mail, Msn, chat, fórum, etc.
- Artigos de jornais e revistas (crônica, editorial, notícia / faits-divers, etc)
- Texto acadêmico (résumé)
- Texto literário (poema, narrativa pessoal, drama, conto)
- Planejamento de atividades para apresentação oral
- Comentários de observações de professores em atividades de alunos

### **Conteúdo sistêmico:**





- Características dos gêneros estudados
- Gramática contextualizada de acordo com a especificidade/necessidade dos gêneros abordados.
- Tempos Verbais
- Elementos Coesivos
- Uso do dicionário e da gramática

## BIBLIOGRAFIA

### Bibliografia Básica:

BERTOCCHINI, Paola & CONSTANZO, Edvige. *Lieux d'Écriture*. Paris: Clé International, 1991.

CHANDRASEGARARAN, Antônia. **A intervenção como recurso no Processo de Escrita**. Trad. Rosana S. R. Cruz Gouveia. São Paulo, SP: SBS Editora, 2003.

COCCULA, B. et PEYROUTET, C. *Didactique de l'expression*. Paris: Delagrave, 1978.

COSTA VAL, Maria da Graça. Redação e textualidade. São Paulo: Martins Fontes, 1991.

NIQUET, G. *Structurer sa pensée, structurer sa phrase*. Paris: Hachette, 1978.

VANOYE, F. **Expression, communication**. Armand Colin, 1973.

VIGNER, G. *Écrire et convaincre*. Paris, Hachette, 1975.

Le Petit Robert – Dictionnaire de la Langue Française, 2002.

### Bibliografia Complementar:

BÉRARD, Eveline et DABÈNE Christian, *Modes d'emploi, grammaire utile du français*. Paris: Hatier, 1989.

CADIOT, J. et alii. *350 exercices de grammaire*. Paris, Hachette, 1992.

DUPRÉ LA TOUR, Sabine et SALINS, Geneviève D. *Premiers Exercices de Grammaire*. Paris: Hatier 1985.

MAÏA, Grégoire. *Grammaire Progressive du Français*. Niveau débutant et intermédiaire. Paris, Clé International, 1997.

MONNERIE, Annie. *Le français au présent*. Paris: Didier- Hatier, 1987.

MONNERIE-GOARIN, Annie. *Bienvenue en France 1*. Paris: Hatier-Didier, 1990.

### Programme d'Hexagone International (vídeo)

Revues et Journaux français: textos de revistas e jornais a serem selecionados durante o período letivo, de acordo com o interesse do grupo de alunos.

Chansons françaises e documentários, entrevistas, noticiários gravados do canal francês TV5 (Laboratório de Línguas - BL. G ) ou na sala de aula.



**APROVAÇÃO**

12/5/2006

~~A.T.A.~~  
Carimbo e Assinatura do Coordenador de  
Curso

UFU - Universidade Federal de Uberlândia

Prof. Dr. Alexandre Guimarães Tadeu de Soares  
Coordenador do Curso de Filosofia  
FAFCS - DEFIL - Portaria 0498/05

12/5/2006

~~Waldenor Barros Moraes Filho~~

Carimbo e Assinatura do Diretor da  
Unidade Acadêmica

UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA

Prof.º Dr. Waldenor Barros Moraes Filho  
Diretor do Instituto de Letras e Lingüística

